

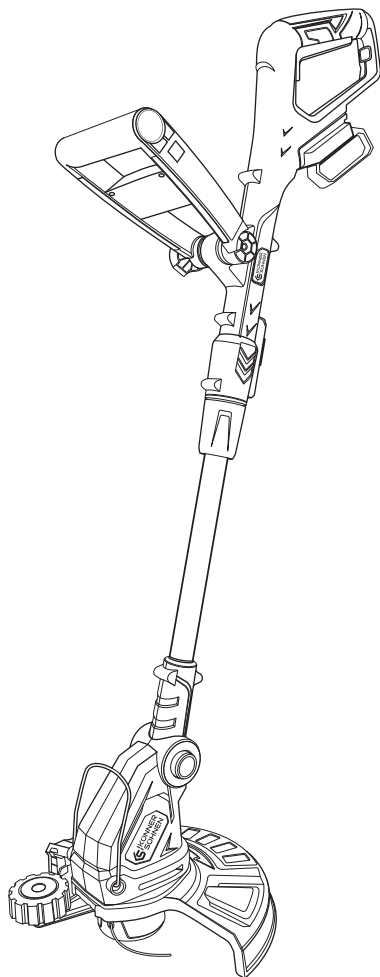
Обов'язково ознайомтеся
перед початком роботи!

Інструкція



Тример садовий акумуляторний

KS GT-20V





Дякуємо Вам за вибір продукції **Könnner & Söhnen®**. Ця інструкція містить стислий опис з техніки безпеки, використання і налагодження. Більш детальну інформацію ви можете знайти та ознайомитися на сайті офіційного імпортера у розділі підтримка за посиланням **konner-sohnen.com/manuals**. Також перейти у розділ підтримки та завантажити інструкцію можна, просканувавши QR код або на сайті офіційного імпортера **Könnner & Söhnen®** за посиланням **www.konner-sohnen.com/ua**



Обов'язково ознайомтеся перед початком роботи!

Виробником продукції **Könnner & Söhnen®** можуть бути внесені деякі зміни, які можуть бути не відображені в даній інструкції, а саме:

- виробник залишає за собою право на внесення змін у дизайн, комплектацію та конструкцію виробу;
- зображення та малюнки в інструкції з експлуатації є схематичними та можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на продукції.

В кінці інструкції міститься контактна інформація, якою Ви можете скористатись в разі виникнення проблем. Вся інформація в даній інструкції по експлуатації оновлена на момент друку. Актуальний перелік сервісних центрів Ви можете знайти на сайті офіційного імпортера за посиланням **www.konner-sohnen.com**



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



Недотримання рекомендацій, що позначена цим знаком, може призвести до серйозних травм або загибелі оператора чи сторонніх осіб.



ВАЖЛИВО!



Корисна інформація у використанні апарату.

ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕКИ

1

РОБОЧА ЗОНА

- Тримайте робочу зону чистою та добре освітленою. Безлад та погане освітлення можуть стати причиною нещасних випадків.
- Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електроінструменти створюють іскри, які можуть спричинити загоряння пилу або випарів.
- Під час роботи з електроінструментом не допускайте дітей та сторонніх осіб у робочу зону. Відволікання може призвести до втрати контролю.

ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

- Не зберігайте та не використовуйте електроінструмент в вологих умовах (під дощем, снігом).

ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- Не працюйте з інструментом, якщо ви втомилася або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи лікарських засобів.
- Використовуйте захисне обладнання. Завжди носіть захист для очей. Захисне обладнання, таке як респіратор, протиковзке взуття, захисний шолом або засоби захисту слуху, зменшать можливість отримання травми.
- Не перенапружуйтеся. Завжди зберігайте правильну опору та рівновагу. Це забезпечує кращий контроль над електроінструментом у несподіваних ситуаціях.
- Не носіть обвисяючий одяг або прикраси, тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин. Обвисяючий одяг, прикраси або довге волосся можуть застрягти в рухомих частинах.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ

- Зберігайте електроінструмент у місцях, недоступних для дітей.
- Утримуйте електроінструмент у справному стані.

ДОДАТКОВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ДЛЯ ТРИМЕРІВ

2

- Уникайте ненавмисного запуску інструмента. Не носіть інструмент із вставленим акумулятором, тримаючи палець на пусковому вимикачі. Перед тим, як вставити акумулятор в тример, переконайтеся, що вимикач вимкнений.
- У разі виникнення проблем з тримером або її неналежної роботи негайно вимкніть електродвигун.
- На час перерви в роботі або залишаючи пристрій без нагляду вимкніть його та вийміть акумулятор, потім покладіть його в безпечне місце, щоб запобігти небезпеці травмування оточуючих або пошкодження пристрою.
- Не докладайте великих зусиль до інструмента. Робота буде виконана краще і безпечніше з розрахунковою швидкістю інструмента.
- Не напружуйтеся занадто сильно. Завжди зберігайте стійке положення ніг і рівновагу.

ПЕРЕВІРКА ІНСТРУМЕНТА ПЕРЕД ПОЧАТКОМ РОБОТИ

- Перед перевіркою пристрою завжди виймайте з нього акумулятор, щоб він випадково не ввімкнувся. Обов'язково виймайте акумулятор з пристрою перед виконанням будь-яких робіт з технічного обслуговування.
- Перед використанням тримера та у випадку удару перевірте її на наявність пошкоджень або слідів зносу і за необхідності відремонтуйте.
- Ретельно огляньте місце, де збираєтесь використовувати тример. Очистіть його від будь-яких розкиданих предметів, каміння, скла, цвяхів, дротів, мотузок тощо, які можуть намотатися на дисковий ніж або захисний кожух та пошкодити його.

ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- Ріжучий інструмент не зупиняється відразу після вимкнення тримера.
- Мотокоса призначена лише для підстригання трави. Не використовуйте його для будь-яких інших цілей.
- Зберігайте інструмент в закритому місці, недоступному для дітей та сторонніх осіб.
- Тримайте руки та ноги подалі від ріжучого інструмента, особливо коли ввімкнено двигун.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ТРИМЕРОМ

- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори не були засмічені.
- Перед початком роботи перевірте, чи всі кожухи, запобіжні пристрої та рукояті знаходяться на своєму місці.
- Використовуйте пристрій тільки за хорошого освітлення та достатньої видимості.
- У жодному разі не використовуйте тример за несприятливої погоди, наприклад, під час туману, дощу, у вологих або сирих умовах, за сильного вітру, морозу, під час грози тощо. Використання під час спеки може призвести до її перегріву.

СИМВОЛИ

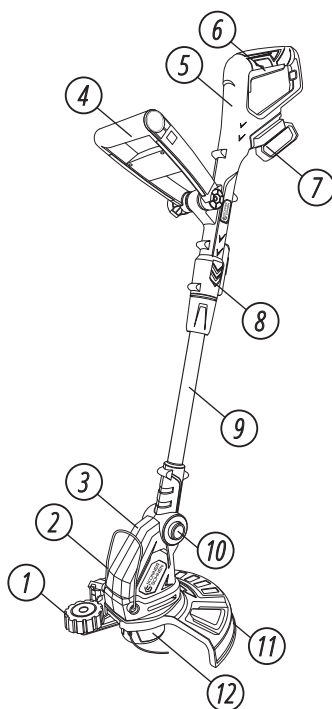
3

На цей пристрій можуть бути нанесені деякі з нижченаведених символів. Необхідно ознайомитися з ними і зрозуміти їхнє значення. Ця інформація підвищить якість вашої роботи з пристроєм і зробить її більш безпечною

	Читайте всі попередження про безпеку та всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до електричного удару, пожежі та/або серйозних травм.
	Носіть особистий засіб індивідуального захисту. Основною є використання захисних окулярів або, ще краще, захисту обличчя, засобів захисту вух, захисного шолому, робочого одягу із захистом від порізів та безпечних черевиків із підшвами проти ковзання.
	Бережіться вилітаючих предметів. Утримуйте сторонніх осіб подалі від місця роботи.
	Тримайте обладнання подалі від оточуючих. Утримуйте сторонніх від місця роботи.
	Не використовуйте під час дощу або не залишайте її на вулиці під час дощу.
	Гарантований рівень звукової потужності.
	Цей виріб не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами.

КОНСТРУКЦІЯ, ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

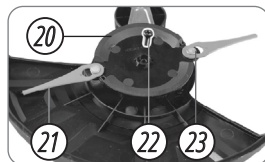
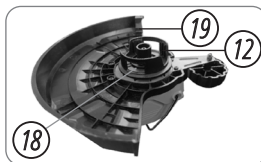
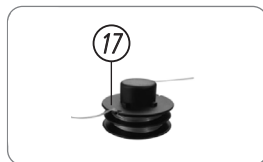
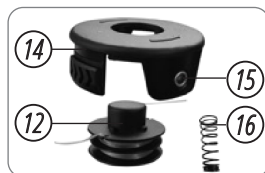
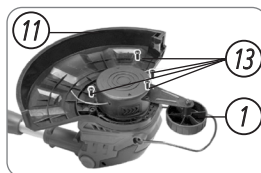
4



1. Колесо
2. Обмежувальна дуга
3. Корпус двигуна з регулюванням кута (5 позиції)
4. Рукоятка з регулюванням нахилу
5. Гумова ручка з запобіжником вимикача
6. Кнопка вимикача
7. Літійовий акумулятор (акумуляторна батарея та зарядний пристрій не входять до комплексу поставки)
8. Фіксатор регулювання висоти штанги
9. Телескопічна штанга
10. Фіксатор регулювання куту нахилу штанги
11. Захисний кожух
12. Шпуля
13. Хрестоподібний гвинт
14. Засувка (ковпачка шпулі)
15. Отвір для виходу волосіні
16. Пружина
17. Паз шпулі
18. Кнопка фіксації (шпулі)
19. Ніж для обрізання волосіні
20. Тримач ножів
21. Змінний ніж
22. Гвинт
23. Штифт для змінних ножів

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Триммер садовий акумуляторний
- Коробка для зберігання ножів
- 2 шпулі (1 вже встановлена)
- Захисний кожух
- Колесо
- Додаткова ручка
- 4 хрестоподібні гвинти



ВАЖЛИВО!



Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації, дизайну та конструкції виробів. Зображення в інструкції схематичні і можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на виробі.



УВАГА!



Упаковочні матеріали – не іграшки! Діти не повинні гратися з поліетиленовими пакетами! Існує небезпека задушення!!

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

5

Модель	KS GT-20V
Номинальна напруга	DC 20В
Ємність акумулятора	2,0 – 4,0 А·год
Акумулятор і зарядний пристрій	не входить в комплект
Ширина різання (шпуля)	250 мм
Ширина різання (змінні ножі)	220 мм
Довжина волосіні	4 м
Діаметр волосіні	1,6 мм
Кількість обертів холостого ходу	8500 об/хв
Клас захисту	III
Категорія захисту	IPX0
Розміри бруто (Д×Ш×В)	950×200×250 мм
Вага нетто	1,95 кг

МОНТАЖ

6



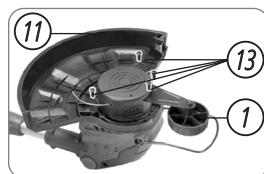
УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



Зніміть акумулятор із пристрою перед зберіганням. Вставляйте акумулятор лише після повного складання пристрою. Існує ризик травмування!

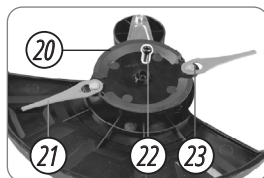
МОНТАЖ ЗАХИСНОГО КОЖУХА:

1. Встановіть захисний кожух (11) на головку тримера (3) та закріпіть його за допомогою двох хрестоподібних гвинтів (13).
2. Встановіть колесо (1) на захисний кожух (11) та закріпіть його за допомогою двох хрестоподібних гвинтів (13).



ВСТАНОВЛЕННЯ РІЗУЧОГО ЕЛЕМЕНТА:

3. Надіньте тримач ножів (20) на вісь. Є лише одне правильне положення для встановлення. Закрутіть тримач ножів (20) на вісь. Зверніть увагу: гвинт має ліву різьбу, тому його потрібно закручувати проти годинникової стрілки, а відкручувати за годинниковою стрілкою. Переконайтеся, що гвинти (22) надійно затягнуті. Встановіть ріжучий вставний елемент (21) на штифт (23) та витягніть ніж, доки він не зафіксується. Повторіть процес із двома пластиковими ножами (21).



ВАЖЛИВО!



Запасні ріжучі елементи зберігаються в коробці на допоміжній ручці (4).

ВСТАНОВЛЕННЯ РУКОЯТКИ:

4. Відкрутіть та зніміть попередньо встановлений гвинт рукоятки (4).
5. Потягніть кінці рукоятки (4), щоб розширити її, і надіньте її на тримач рукоятки. Тримач для запасних ножів має бути спрямований вгору. Запасні ріжучі елементи зберігаються в коробці на ручці.
6. Закрутіть гвинт рукоятки (4).



ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНЯТТЯ АКУМУЛЯТОРНОГО БЛОКУ З ПРИЛАДУ

7



УВАГА!



Переконайтеся, що кнопка блокування не активована, щоб запобігти ввімкненню вимикача перед зняттям або встановленням акумулятора.

ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Вставте акумулятор у прилад, доки не почуєте характерний звук. Переконайтеся, що акумулятор повністю встановлений і надійно зафіксований.

ДЛЯ ЗНЯТТЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Натисніть кнопку від'єднання акумулятора та витягніть його з приладу.



УВАГА!



Перед зберіганням переконайтеся, що прилад вимкнений, а акумулятор знятий. Інструменти, необхідні для розбирання (не входять в комплект):

- Викрутка



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



Ризик травмування! Не використовуйте пристрій без захисного кожуха. Для роботи з пристроєм носіть відповідний одяг, захист для очей і вух. Перед кожним використанням перевіряйте, чи справний пристрій. Не блокуйте вимикач або замок вимикача. Вони повинні надійно вимикати мотор при відпусканні вимикача. Не використовуйте пристрій, якщо один із вимикачів пошкоджений.



ВАЖЛИВО!



Дотримуйтесь місцевих правил щодо захисту від шуму.

УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ



УВАГА!



Стійте стійко, тримайте пристрій обома руками та на певній відстані від тіла. Перед увімкненням переконайтеся, що пристрій не торкатиметься жодних предметів.

1. Щоб увімкнути пристрій, великим пальцем натисніть замок вимикача, а потім натисніть кнопку вимикача (6). Відпустіть замок вимикача.
2. Щоб вимкнути пристрій, відпустіть вимикач увімкнення/вимкнення (6). Режим безперервної роботи відсутній.



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



Після вимкнення пристрою система тримера продовжуватиме обертатися. Дочекайтеся, поки він повністю зупиниться. Тримайте руки та ноги подалі. Ризик травмування!



УВАГА!



Регулярно видаляйте залишки трави зі шпулі, щоб уникнути погіршення якості різання.

НАЛАШТУВАННЯ ТРИМЕРА

Регулювання додаткової ручки (Мал. 1):

Додаткову ручку можна встановити в різні положення.

1. Відкрутіть гвинт на ручці та перемістіть рукоятку (4) у зручне для вас положення. Затягніть гвинт. Фіксуючі зубці, вбудовані у тримач, запобігають ненавмисній зміні положення ручки.

Регулювання висоти (Мал. 2):

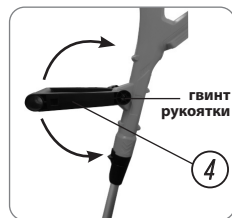
Телескопічний вал дозволяє налаштувати пристрій відповідно до вашого зросту.

2. Ослабте різьбову втулку. Відрегулюйте телескопічну штангу (9) до потрібної довжини та затягніть різьбову втулку.

Регулювання кута нахилу штанги (Мал. 3):

Зміна кута нахилу штанги дозволяє підстригати траву у важкодоступних місцях, наприклад, під лавками або біля виступів стін.

3. Натисніть на фіксатор регулювання куту нахилу штанги (10) на моторному корпусі та нахиліть телескопічну штангу (9). Є 6 попередньо встановлених кутів нахилу (див. «Робота з тримером»).



Мал. 1

Функція газонного тримера:

Позиції кута різання: 1-6 (обертання 0°).

Функція тримера для окантування:

Позиції кута різання 6: (обертання 90° або 180°).

Регулювання рукоятки (Мал. 4):

Рукоятку можна повертати на 90° і 180° (див. «Робота з тримером»).

- Натисніть фіксатор щоб розблокувати замок, і поверніть секцію ручки на 0° або 180°, доки вона не зафіксується у потрібному положенні.



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



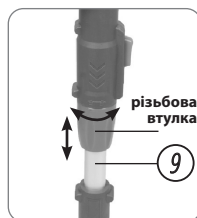
Залишайте ручку (6) у положенні 0°, коли використовуєте пристрій як газонний тример із положеннями кута різання 1-6. Захисний кожух не повинен бути спрямований від користувача. Ризик травмування!

Регулювання обмежувальної дуги (захист для квітів) (Мал. 5):

Обмежувальна дуга утримує тример на відстані від рослин і стовбурів, які не потрібно обрізати.

- Опустіть обмежувальну дугу (2). Якщо обмежувальна дуга не потрібна, підніміть її у паркувальне положення.

Мал. 2



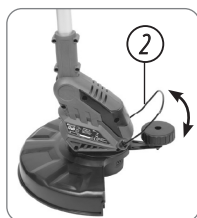
Мал. 3



Мал. 4



Мал. 5



Подовження ріжучої волосіні (Мал. 6):

Ваш пристрій оснащений механізмом автоматичної подачі подвійної волосіні. Для цього потрібно увімкнути тример, та короткочасно притиснути головку до землі, після чого волосінь висунеться автоматично. Довжина волосіні регулюється автоматично під час роботи, кінці якої зрізуються ножом на захисному кожусі.



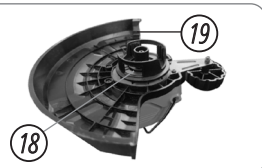
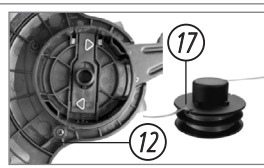
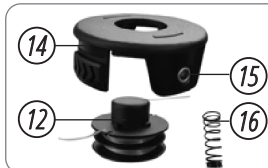
ВАЖЛИВО!



Регулярно перевіряйте нейлонову волосіні на пошкодження та переконайтеся, що її довжина відповідає встановленій різак.

- Якщо кінці ліски не видно: замініть шпулю (12) (див. розділ «Обслуговування»).
- Ручне налаштування довжини волосіні: зніміть акумулятор із пристрою! Злегка потягніть за кінці волосіні та за необхідності кілька разів натисніть кнопку фіксації шпулі (18), доки кінці ліски не будуть виступати за межі ножа для обрізання волосіні (19).

Мал. 6



РОБОТА З ТРИМЕРОМ

9



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



Небезпека травмування!

- Не косіть вологу або мокру траву.
- Перед запуском пристрою переконайтеся, що катушка не торкається каміння, щибеню чи інших сторонніх предметів.
- Увімкніть тример перед тим, як наблизитися до трави, яку потрібно скошувати.
- Не перевантажуйте тример під час роботи.
- Уникайте контакту з перешкодами (камені, стіни, паркани тощо). Нейлонова ліска на катушці швидко зношується.
- Уникайте використання пристрою в погану погоду, особливо якщо є загроза блискавки!

Мал. 7



СКОШУВАННЯ ТРАВИ (Мал. 7)

Скошуйте траву, переміщаючи тример вправо і вліво. Косіть повільно, тримаючи тример нахиленим вперед приблизно на 30°.

Мал. 8

Мал. 9

ФУНКЦІЯ ОКАНТУВАННЯ

Налаштування тримера для окантування:

Щоб підрізати краї газону, повільно переміщуйте пристрій вздовж країв газону.

- Ручка: 90° або 180° (див. мал. 8).
- Позиція кута різання: 6 (див. мал. 9).
- Обмежувальна дуга в паркувальному положенні.



ОБСЛУГОВУВАННЯ

10

- Перед кожним використанням перевіряйте пристрій на наявність очевидних дефектів, таких як розхитані, зношені або пошкоджені деталі. Переконайтеся, що гвинти ріжучого пристрою міцно закріплені.
- Перевіряйте захисні кожухи та пристрої безпеки на наявність пошкоджень та правильність встановлення. Замініть їх за потреби.

ЗАМІНА РІЖУЧОГО ЕЛЕМЕНТА

1. Посуньте ріжучий елемент (21) всередину та зніміть її зі штифта (22).
2. Встановіть новий ріжучий елемент (21) на штифт (22) і витягніть вставку, поки вона не зафіксується.



УВАГА!



Небезпека травмування через рухомі небезпечні частини!

Звертайтеся до нашого сервісного центру щодо ремонту та обслуговування, які не описані в цьому посібнику. Використовуйте лише оригінальні запчастини. Ризик травмування! Вимикайте пристрій і знімайте акумулятор перед виконанням будь-якого обслуговування.

Наступні дії з очищення та обслуговування слід виконувати регулярно. Це забезпечить тривалий та надійний термін служби пристрою.

ЧИЩЕННЯ



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



Не розпилюйте воду на пристрій і не занурюйте його у воду. Небезпека ураження електричним струмом!

- Тримайте вентиляційні отвори, корпус двигуна та ручки пристрою в чистоті. Використовуйте вологу тканину або щітку. Не використовуйте мийні засоби або розчинники, оскільки це може незворотно пошкодити пристрій.
- Після кожного скошування видаляйте траву та ґрунт із захисного кожуха та ріжучого механізму.
- Для ретельного очищення ріжучого блоку зніміть ріжучу вставку (21) (див. розділ «Заміна ріжучого елемента») та використовуйте гострий ніж для очищення штифта (23).

ЗАМІНА ШПУЛІ (Мал. 6)



ПРИМІТКА



Напрямок обертання шпулі вказаний на кришці шпулі (див. мал. 6).

1. Вийміть акумулятор (7) з пристрою.
2. Відкрийте ковпачок шпулі, одночасно натиснувши на дві засувки на ковпачку шпулі.
3. Зніміть ковпачок шпулі і витягніть шпулю з волосіною (14).
4. Вийміть кінці волосіні нової шпулі з пазів шпулі (17).
5. Вставте нову шпулю в ковпачок. Сторона шпулі з вказаним напрямком обертання повинна бути видимою після встановлення.
6. Протягніть обидва кінці волосіні через протилежні отвори для виходу волосіні (15).
7. Встановіть назад ковпачок шпулі. Переконайтеся, що засувки (14) на ковпачку шпулі зафіксувалися.
8. Потягніть за кінці волосіні і кілька разів натисніть на кнопку фіксації (18), поки кінці волосіні не виступатимуть приблизно на 1 см за ніж для обрізання волосіні (19).



ПРИМІТКА



Перевірте ніж для обрізання волосіні (19). Ніколи не використовуйте пристрій без ножа або з несправним ножом. Якщо ніж для обрізання волосіні пошкоджений, зверніться до одного з наших сервісних центрів.

НАМОТУВАННЯ ЗАПАСНОЇ ВОЛОСІНІ

1. Протягніть кінець запасної волосіні через отвір в шпулі (12).
2. Намотуйте волосіну у напрямку, вказаному на шпулі (12). Дотримуйтесь стрілок на верхній частині шпулі (14).

ЗБЕРІГАННЯ

- Зберігайте тример у сухому місці, недоступному для дітей.
- Не ставте тример на захисний кожух. Підвішуйте його за верхню ручку так, щоб захисний кожух не контактував з іншими об'єктами. Це запобігає деформації захисного кожуха, що може змінити його розміри та властивості безпеки.

УТИЛІЗАЦІЯ ТА ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Вийміть акумулятор з пристрою та здайте пристрій, акумулятор, аксесуари та упаковку на екологічну переробку.



Пристрій не належать до побутових відходів.

- Віднесіть пристрій до центру переробки. Пластмаси та метали пристрою можна розсортувати та відповідним чином переробити. Зверніться до нашого сервісного центру за деталями.
- Несправні пристрої, повернені нам, будуть утилізовані безкоштовно.
- Викидайте скошену траву на компост. Не викидайте її у звичайне побутове сміття.

Проблема	Можлива причина	Коригуючі дії
Пристрій не запускається	Акумулятор (7) розряджений	Зарядіть акумулятор (див. окремі інструкції з експлуатації акумулятора та зарядного пристрою).
	Акумулятор (7) не вставлений	Зарядіть акумулятор (див. окремі інструкції з експлуатації акумулятора та зарядного пристрою).
	Вимикач ВКЛ/ВИКЛ (6) несправний	Відправте до сервісного центру для ремонту.
	Двигун несправний	
Переривчаста робота	Внутрішній контакт ослаблений	Відправте до сервісного центру для ремонту.
	Вимикач ВКЛ/ВИКЛ (6) несправний	
Сильна вібрація, гучний шум	Система тримера забруднена	Очистіть систему тримера (див. розділ "Обслуговування").
	Двигун несправний	Відправте до сервісного центру для ремонту
Погане косіння	На катушці недостатньо ріжучої волосіні	При необхідності подовжте ріжучу волосіну (див. розділ "Монтаж"). Замініть шпулю (див. розділ "Обслуговування").
	Одна або обидві ріжучі волосіні не виступають із шпулі (12)	Зніміть шпулю, витягніть волосіну через отвори назовні, потім встановіть шпулю назад.
	Система тримера забруднена	Очистіть систему тримера (див. розділ "Обслуговування").
	Акумулятор (7) недостатньо заряджений	Зарядіть акумулятор (див. окремі інструкції з експлуатації акумулятора та зарядного пристрою).

На електроінструмент діє гарантія один рік з моменту продажу товару, що підтверджується записом і печаткою продавця в гарантійному талоні.

Протягом гарантійного терміну всі несправності, що виникли за вини виробника, усуваються безкоштовно. Гарантійний ремонт здійснюється тільки за наявності повністю заповненого гарантійного талону, підпису Покупця про згоду з гарантійними умовами, та документа, що підтверджує купівлю (касовий чек, товарний чек або накладна). За їх відсутності, а також при наявності помилок або незавірених печаткою продавця виправлень чи нерозбірливих написів в гарантійному талоні чи відривному купоні, гарантійний ремонт не здійснюється, претензії з приводу якості не приймаються, а гарантійний талон вилучається сервісним центром як недійсний.

Пристрій приймається на ремонт лише в чистому вигляді та при повній комплектації. Виріб, отриманий у справному стані, без видимих пошкоджень, в повній комплектації, з інструкцією з експлуатації. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений та згодний.



EC Declaration of Conformity

Nr. 218

The following products have been tested by us with the listed standards and found in compliance with the European Community Machinery Directive 2006/42/EC, Electromagnetic compatibility Directive (EMC) 2014/30/EC, Noise Directive 2000/14/EC.

Manufacturer: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Address: Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany
Product: Cordless string & blade grass trimmer "Könner & Söhnen"
Type / Model: KS GT-20V

The statement is based on a single evaluation of above mentioned products. It does not imply an assessment of the whole production and does not permit the use of the test lab. logo. The manufacturer should ensure that all product in series production are in conformity with the product sample detailed in this report. The applicant should hold the whole technical report at disposal of the competent all the right.

Applied EC Directives: 2006/42/EC Machinery Directive
2014/30/EC Electromagnetic compatibility Directive
2000/14/EC Noise Directive

Applied Standards: EN ISO 3744: 1995
ISO 11094: 1991
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
EN 62233:2008

2000/14/EC_2005/88/EC Annex VI

For model KS GT-20V Noise measured Lwa = 90 dB (A), guaranteed Lwa = 96 dB (A)



Issued Date: 2025-01-08
Place of issue: Duesseldorf
Director: Fomin P.

2025-01-08
Duesseldorf
Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

We DIMAX INTERNATIONAL GmbH hereby declare that specified above conforms covering European Parliament and Council Directives, 2006/42/EC of 17 May 2006 Machinery Directive, Electromagnetic compatibility Directive (EMC) 2014/30/EC of 26 February 2014, Noise Directive 2000/14/EC of 8 May 2000. The CE mark above can be used under the responsibility of manufacturer. After completion of an EC declaration of Conformity and compliance with all relevant EC directives.

КОНТАКТИ

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der
DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.com/de

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX
International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.com

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.com/fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX
International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Polonia.

Ensamblado en la República Popular China.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.com/es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.com/pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02232, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com/ua